

Contact: [adrian.wallwork@gmail.com](mailto:adrian.wallwork@gmail.com)

Download the file 'ENGINEERS English for Papers', which is required for the course, at:  
<http://adrianwallwork.wordpress.com/courses/downloads/>

## Corso 1: L'inglese per scrivere articoli scientifici (Parte 1)

### Motivazioni

- Secondo alcune ricerche ([www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/11827675](http://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/11827675)), in determinate discipline, il **93% dei paper scritti da Italiani vengono scartati** a causa dell'uso non adeguato della lingua inglese. Nonostante non ci siano studi a riguardo, è altrettanto probabile che diversi progetti europei proposti da ricercatori italiani siano respinti, in fase di valutazione, a causa dello scarso livello dell'inglese e dei difetti di impostazione delle proposte.
- Molti autori italiani vedono compromessa la possibilità di vedere i propri paper pubblicati a causa della mancanza di esperienza nell'interazione con i referee, specialmente quando devono rispondere a critiche.

### Obiettivo

Imparare come scrivere correttamente un paper ottenendo la massima probabilità di pubblicazione, focalizzando l'attenzione sulle aspettative del lettore / referee / editor, i quali vogliono capire subito i risultati della ricerca condotta dall'autore e l'originalità dei risultati ottenuti.

### Programma

Imparerai come:

- accrescere la leggibilità e ridurre il numero di errori che fai in inglese, scrivendo in modo conciso con frasi di lunghezza di non superiore alle 30 parole
- scrivere meno, evitando ridondanze
- formulare una frase rispettando le regole rigorose della sintassi inglese
- progettare e organizzare il manoscritto, e strutturare ciascun paragrafo e ciascuna frase in modo tale che chi legge possa seguire facilmente lo sviluppo logico dell'articolo seguendone le diverse conclusioni
- scrivere un titolo e un abstract che attraggano l'attenzione e che vengano letti
- decidere cosa includere nelle diverse parti dell'articolo (introduzione, metodologia, discussione, etc.)
- scegliere i tempi e lo stile corretti (attivo o passivo, personale o impersonale)

Inoltre, imparerai come:

- mettere in evidenza le tue affermazioni e il tuo contributo
- evitare le ambiguità dovute a errori nel uso di pronomi, tempi verbali, e parole chiave

- apprendere tecniche di 'hedging', vale a dire come mettersi al riparo dalle critiche che possono rivolgerti i referee o altri autori
- evitare il plagio e rendere assolutamente chiaro se ti stai riferendo al tuo lavoro o a quello di altri
- scrivere Abstract, Introduction e Conclusions che si differenzino tra loro e che diano un valore aggiunto al lettore

Questi cinque aspetti sono segnalati molto frequentemente da referee e editor: sapere come si devono gestire significa aumentare in modo significativo le possibilità di pubblicare il tuo lavoro.

Saranno inoltre trattati i seguenti argomenti:

- come rispondere ai referees report
- come si scrive una cover letter, cioè la lettera di accompagnamento all'editor della rivista prescelta

## **Corso 2: L'inglese per presentare paper congressuali**

### **Obiettivo**

Imparare come si presenta un lavoro in modo da garantire la massima attenzione del pubblico e di suscitare interesse verso il proprio campo di ricerca, così da procurarsi, eventualmente, più fondi.

### **Programma**

Imparerai come:

- evitare errori in inglese usando frasi semplici e brevi
- decidere che cosa dire in ciascun passaggio della presentazione
- migliorare la tua pronuncia e l'intonazione in inglese
- prendere confidenza e superare nervosismo e imbarazzo
- attirare e mantenere l'attenzione degli ascoltatori
- progettare, preparare e tenere una presentazione ben strutturata e interessante
- mettere in evidenza i punti essenziali che vuoi che restino impressi ai tuoi ascoltatori
- affrontare le domande del pubblico
- usare frasi standard

Per partecipare a questo corso è richiesto ai partecipanti l'invio di alcune slide estrapolate da presentazioni di lavori propri o dei colleghi. Durante il corso gli studenti avranno l'opportunità di sperimentare l'efficacia del lavoro svolto esponendo una presentazione.

## Adrian Wallwork

**Autore di libri di testo** per Springer Science, Oxford University Press, Cambridge University Press, BBC, De Agostini, e Vallardi. Ha pubblicato più di 30 titoli.

See my page on Amazon: [http://www.amazon.com/Adrian-Wallwork/e/B0034NF6TA/ref=ntt\\_athr\\_dp\\_pel\\_pop\\_1](http://www.amazon.com/Adrian-Wallwork/e/B0034NF6TA/ref=ntt_athr_dp_pel_pop_1)

Professore di **English for Scientific Purposes for PhD students** presso diverse università in Italia: Scuola Sant'Anna, tre scuole di dottorato a Pisa (Leonardo da Vinci, Galileo, e BIOS), IMT Lucca, Siena, Reggio Emilia e Modena, Camerino, e presso sei istituti del CNR.

**Traduttore e revisore di articoli scientifici e relazioni tecniche** per conto di sette università italiane, il CNR, ed alcune software house.

### Publicazioni

#### SPRINGER SCIENCE (USA)

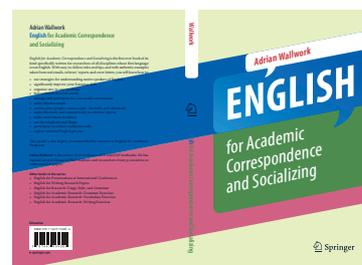
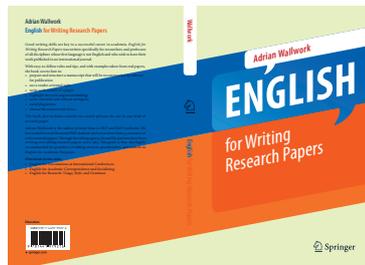
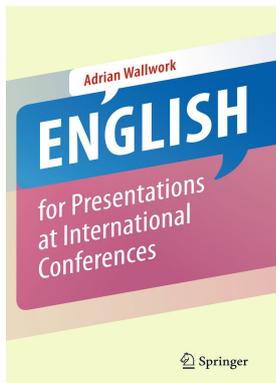
English for Presentations at International Conferences (2010)

English for Writing Research Papers (2011)

English for Academic Correspondence and Socializing (2011)

English for Research: Usage, Style, and Grammar (2012)

English for Research: Grammar / Vocabulary / Writing Exercises (tre volumi, 2012)



#### OXFORD UNIVERSITY PRESS (GB)

International Express – Upper Intermediate (2007)

Business Vision (2002)

Business Options (1999)

**CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS (GB)**

The Book of Days (1999)

Discussions A-Z Advanced (1997)

Discussions A-Z Intermediate (1997)

**BBB WORLD ENGLISH – BBC PUBLICATIONS (GB)**

Science and Technology (2004) – co-author with Anna Southern

Business and Finance (2003) – co-author with Anna Southern

Culture and Society (2003) – co-author with Anna Southern

News (2002) – co-author with Anna Southern

**DE AGOSTINI**

Il Tuo Inglese Senza Errori (2003)

**VALLARDI**

L'inglese facile per il lavoro (2007), L'inglese e-mail (2004)